

# Klassifizierungsbericht

## CLASSIFICATION REPORT

### Nr./ no. 2013-B-0068/01

1. Ausfertigung  
*1<sup>st</sup> execution*

Auftraggeber:  
*Client:* HOMAPAL GmbH  
Bahnhofstraße 30/32  
37412 Herzberg am Harz  
DEUTSCHLAND

Hersteller:  
*Manufacturer:* HOMAPAL GmbH  
Bahnhofstraße 30/32  
37412 Herzberg am Harz  
DEUTSCHLAND

Betreff:  
*Reference:* **Klassifizierung des Brandverhaltens nach DIN EN 13501-1:2010-01**  
***fire classification according to DIN EN 13501-1:2010-01***

Prüfmaterial:  
*Test object:* Homapal-Metall-Laminat  
*Homapal-metal-laminate*

Berichtsumfang:  
*This report comprises:* 6 Seiten und 0 Anlagen  
*6 pages and 0 annexes*

Hinweis:  
*Information:* Der Klassifizierungsbericht wurde zweisprachig (deutsch/englisch) erstellt. In Zweifelsfällen ist der deutsche Wortlaut maßgeblich.  
*The classification report is issued bilingual (German and English). In case of doubt, the German wording is valid.*



Veröffentlichungen von Klassifizierungsberichten, auch auszugsweise und Hinweise auf Prüfungen zu Werbezwecken bedürfen in jedem Einzelfalle der schriftlichen Einwilligung der Prüfstelle. Die einzelnen Blätter dieses Klassifizierungsberichtes sind mit dem Firmenstempel der MPA Dresden GmbH versehen.  
*Publications of classification reports and information on tests for publicity purposes require the written approval of the institution in every isolated case. Every page of this report is stamped with the seal of the test institution.*

MPA Dresden GmbH  
Fuchsmühlenweg 6F  
09599 Freiberg  
Tel. +49(0)3731-20393-0  
Fax +49(0)3731-20393110

Geschäftsführer: Thomas Hübler  
Steuernummer: 220/114/03011  
Amtsgericht Chemnitz HR B 21581  
www.mpa-dresden.de  
Email info@mpa-dresden.de

Sparkasse Mittelsachsen  
Poststraße 1a  
09599 Freiberg  
Kto. 3115024672  
BLZ 870 520 00

USt-IdNr. DE234220069  
IBAN DE68 8705 2000 3115 0246 72  
BIC WELADED1FGX

## 1 Einführung Introduction

Am 08. Januar 2013 beauftragten Sie uns mit der Ausfertigung eines Klassifizierungsberichtes zum Nachweis der Brandverhaltensklasse B nach DIN EN 13501-1:2010-01<sup>1</sup> Abs.11.6.

*On 08 January 2013 we were requested to issue a classification report for reaction to fire performance class B acc. to DIN EN 13501-1:2010-01' clause 11.6.*

## 2 Angaben zum klassifizierten Bauprodukt Details of classified product

### 2.1 Art und Verwendungszweck Nature and end use application

Die Klassifizierung in diesem Klassifizierungsbericht gilt für das klassifizierte Bauprodukt für die folgenden Anwendungsbereiche: Beschichtung von diversen Platten für den Innenausbau, Raumakustik innen, etc. gemäß DIN EN 438-8

*Classification given in this classification report is valid for the construction product's following end use application: covering of diverse plates for interior work, room acoustics indoor etc. acc. to DIN EN 438-8*

Werden nachträglich Anstriche, Beschichtungen o. ä. aufgebracht, ist ein neuer Nachweis der Klasse B für diesen Anwendungsfall erforderlich.

*If the product is furnished with any sort of combustible coatings its fire performance class B is to be tested and classified separately for this end use application.*

### 2.2 Beschreibung des Bauproduktes Description of the construction product

Das Bauprodukt wird in den im Abschnitt 3 aufgeführten Prüfberichten, die der Klassifizierung zu Grunde liegen, vollständig beschrieben.

*The product is fully described in the test reports scheduled in clause 3 underlying this classification.*

Handelsbezeichnung: <i>Trade name:</i>	Homapal-Metall-Laminat <i>Homapal-metal-laminate</i>	
Einstufung: <i>Classification:</i>	nichthomogenes Bauprodukt <i>nonhomogeneous building product</i>	
Aussehen: <i>Appearance:</i>	Metalloberfläche, rückseitig Kaschierung in Holzoptik <i>metal surface, backside covering with wood optic</i>	
Probenaufbau: <i>sample construction:</i>	unbekannt <i>unknown</i>	
Dicke: <i>thickness:</i>	0,85 mm <i>0.85 mm</i>	(von Prüfstelle ermittelt) <i>(determined by laboratory)</i>
Flächengewicht: <i>area weight:</i>	1,31 kg/m <sup>2</sup> <i>1.31 kg/m<sup>2</sup></i>	(von Prüfstelle ermittelt) <i>(determined by laboratory)</i>



<sup>1</sup> DIN EN 13501-1:2010-01



Farbe: <i>colour:</i>	metallisch <i>metallic</i>
Probenahme: <i>Sampling procedure:</i>	nicht amtlich <i>not official</i>
Trägerplatte: <i>Substrate:</i>	Gipsplatten gemäß DIN EN 13238:2010-06 <sup>2</sup> <i>gypsum plasterboard acc. to DIN EN 13238:2010-06<sup>2</sup></i>
Befestigungsart: <i>Mounting and fixing:</i>	mechanisch fixiert (getackert) <i>mechanical fixed (stapled)</i>
Fugen: <i>Joints:</i>	ohne <i>without</i>

Das Produkt „Homapal-Metall-Laminat“ muss die Anforderungen an schwerentflammbare Baustoffe (Klasse B- s1, d0 nach DIN EN 13501-1:2010-01) erfüllen.

*The product "Homapal-metal-laminate" has to fulfil the requirements of flame resistant products (class B- s1, d0 acc. DIN EN 13501-1:2010-01).*



### 3 Prüfberichte und Prüfergebnisse für die Klassifizierung

*Test reports and test results in support of this classification*

#### 3.1 Prüfberichte

*Test reports*

Name des Prüflabors <i>Name of laboratory</i>	Auftraggeber <i>client</i>	Nr. des Prüfberichtes <i>test report number</i>	Prüfverfahren <i>Test method</i>
MPA Dresden GmbH	HOMAPAL GmbH	2013-B-0068/02	DIN EN ISO 11925-2:2011-02 <sup>3</sup>
MPA Dresden GmbH		2013-B-0068/03	DIN EN 13823:2010-12 <sup>4</sup>

#### 3.2 Prüfergebnisse

*Test results*

Prüfverfahren <i>Test method</i>	Parameter <i>Parameter</i>	Anzahl an Prüfungen <i>Number of tests</i>	Prüfergebnisse <i>Results</i>	
			Mittelwert <i>Mean</i>	Parameter <i>Parameter</i>
DIN EN ISO 11925-2:2011-02 Flächen-/ Kantenbeflammung <i>Surface/ edge flame attack</i> 30s Beflammung / <i>exposure</i> brennendes Abtropfen/Abfallen <i>Flaming droplets/particles</i>	Fs ≤ 150 mm	12	ja <i>yes</i>	J
	Entzündung des Filterpapiers <i>ignition of filter paper</i>		nein <i>no</i>	J

<sup>2</sup> DIN EN 13238:2010-06

<sup>3</sup> DIN EN ISO 11925-2:2011-02

<sup>4</sup> DIN EN 13823:2010-12

Prüfungen zum Brandverhalten von Bauprodukten – Konditionierungsverfahren und allgemeine Regeln für die Auswahl von Trägerplatten  
Prüfungen zum Brandverhalten – Entzündbarkeit von Produkten bei direkter Flammeneinwirkung – Teil 2: Einzelflammentest  
Prüfungen zum Brandverhalten von Bauprodukten – Thermische Beanspruchung durch einen einzelnen brennenden Gegenstand für Bauprodukte mit Ausnahme von Bodenbelägen

